ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑΡΙΟ

ΕΧΕΙ συμπληρωθεῖ ἤδη εἰκοσαετία ἀπὸ τότε ποὺ ἄρχισε νὰ χρησιμοποιεῖται εὐρύτατα τὸ σύστημα «Γηνέρα» (Γῆ — νερό — ἀέρας) ποὺ ἀποβλέπει στὴν στενὴ συνεργασία τῶν χερσαίων, ἐναερίων καὶ θαλασσίων μεταφορικῶν μέσων. Σήμερα μὲ πολλὰ εἴδη φορτίων ἀποφεύγεται ἡ παλαιὰ ἐκείνη ἐπίμονη καὶ δαπανηρὴ συσκευασία καὶ τοποθετοῦνται χωρὶς ἰδιαίτερη φροντίδα μέσα σὲ μεγάλα μεταλλικὰ κιβώτια μὲ σταθερὲς διεθνῶς διαστάσεις ὠφελίμου φορτίου τουλάχιστο 20 τόννων. Πρόκειται γιὰ τὰ γνωστὰ ἐμπορευματοκιβώτια, ποὺ ἔχουν τὴν δυνατότητα νὰ μεταφερθοῦν μὲ αὐτοκίνητο, τραῖνο, ἢ πλοῖο καὶ νὰ φθάσει στὸν προορισμό του τὸ φορτίο ἀνέπαφο ἐπειδὴ ἔχει τοποθετηθεῖ μέσα στὸ ἐμπορευματοκιβώτιο μὲ τὴ βοήθεια τοῦ ἀποστολέα στὴν ἀποθήκη ἢ στὸ ἐργοστάσιό του καὶ θὰ ξεφορτωθεῖ στὴν ἀποθήκη τοῦ παραλήπτη, ἀνεξάρτητα ἀπὸ πόσα μεταφορικὰ μέσα θὰ ἔχει μεταφερθεῖ, χωρὶς νὰ περάσει ἀπὸ τὶς περιπέτειες τῶν διαφόρων φορτοεκφορτώσεων. Τὸ σύστημα αὐτὸ ὀνομάζεται καὶ «ἀπὸ θύρας εἰς θύραν» ἐπειδὴ δὲν ἀνοίγουν τὸ φορτίο παρὰ μόνον ὁ ἀποστολέας καὶ ὁ παραλήπτης. Τὰ πρῶτα πλοῖα γιὰ τὴν μεταφορὰ ἐμπορευματοκιβωτίων ἦταν παλιὰ «λίμπερτυ» ἢ δεξαμενόπλοια ποὺ διεσκευάζοντο γιὰ τὸν σκοπὸ αὐτό. Τώρα ὅμως μεταφέρονται μὲ τελειότερα πλοῖα εἰδικὰ κατασκευασμένα γιατὶ ἡ μεταφορὰ μὲ τὰ ἐμπορευματοκιβώτια ἔγινε πλέον ὁ κανόνας.

♣

ΣΥΜΦΩΝΑ μὲ τὰ στοιχεῖα τῆς ὑπηρεσίας διώξεως λαθρεμπορίου καὶ ναρκωτικῶν, οἱ ξένοι μοιράζονται μὲ τοὺς Ἕλληνες τὰ ποσοστὰ τῆς συμμετοχῆς στὴ χρήση, ἐμπορία κλπ. τῶν ναρκωτικῶν. Ἀπὸ τοὺς ξένους προηγοῦνται οἱ Ἀμερικανοὶ καὶ ἀκολουθοῦν κατὰ σειρὰ οἱ Αἰγύπτιοι, οἱ Γερμανοί, οἱ Ἄγγλοι καὶ οἱ Γάλλοι. Στὴν προτίμηση τοῦ εἴδους τοῦ προϊόντος τοῦ λαθρεμπορίου ἔρχονται κατὰ σειρὰ τὰ πλακίδια χασίς, ἡ σκόνη, ἡ φοῦντα, ἡ μορφίνη, ἡ ἡρωΐνη καὶ τὰ φαρμακευτικὰ συσκευάσματα. Ἡ κοκκαΐνη ἔχει σχεδὸν ἐξαλειφθεῖ. Τὰ στοιχεῖα αὐτὰ δείχνουν ὅτι τὸ πρόβλημα «ναρκωτικά» βρίσκεται σὲ ἐμβρυακὴ κατάσταση στὴ χώρα μας σχετικὰ μὲ τὶς δυτικὲς χῶρες, ὅπως π.χ. στὶς Ἡνωμένες Πολιτεῖες ὅπου τὰ στατιστικὰ στοιχεῖα ἀναφέρουν καὶ χρήση μαριχουάνας στὰ δημοτικὰ σχολεῖα. Βέβαια τὰ στοιχεῖα ποὺ ἔχουμε καὶ ποὺ ἀναφέρονται στὴν ἑλληνικὴ ἐπικράτεια εἶναι ἁπλῶς ἐνδεικτικὰ μιὰ καὶ ἀφοροῦν μόνο σὲ συλληφθέντες καὶ στὴν καταδίωξη καὶ δὲν ἀντικατοπτρίζουν τὴν πραγματικότητα. Ὑπάρχουν ὅμως ὁρισμένοι νέοι στὴ χώρα μας ποὺ τὸ ἐνδιαφέρον τους γιὰ τὰ ναρκωτικὰ εἶναι ἀρκετὰ μεγάλο καὶ μπορεῖ νὰ θεωρηθεῖ ὅτι, ἔχει φθάσει σὲ ἀνησυχητικὰ ἐπίπεδα. Γι' αὐτὸ καὶ χρειάζονται ὄχι μόνο ἡ ἐπιβολὴ αὐστηρῆς τιμωρίας, ἀλλὰ καὶ ἄλλα μέτρα, κυρίως σὲ γουθεσία καὶ διδασκαλία.

♣

ΤΟ ΧΙΟΥΜΟΡ τοῦ μεγάλου Ἰρλανδοῦ συγγραφέα Τζῶρτζ Μπέρναρ Σῶ ἦταν πραγματικὰ μοναδικό. Σὰν σπίθες τῆς ἀκτινοβολίας του δημοσιεύονται ἀκόμη καὶ σήμερα σὲ πολλὲς ἐφημερίδες καὶ περιοδικά. Ἀκολουθεῖ μιὰ συλλογὴ ἀπὸ τὶς χιουμοριστικές του ρήσεις:

—Οἱ ἄνθρωποι εἶναι τὰ μόνα ζῶα, τὰ ὁποῖα, πράγματι, φοβοῦμαι. Γι' αὐτὸ δὲ θαύμασα ποτὲ τὸ θάρρος τῶν θηριοδαμαστῶν ποὺ στὸ κλουβί τους εἶναι προστατευμένοι ἀπὸ τοὺς ἀνθρώπους.

—Τρελλοὶ ὑπάρχουν παντοῦ. Ἀκόμη καὶ στὰ ἄσυλα.

—Τὸ πλεονέκτημα στὸ ξενοδοχεῖο εἶναι ὅτι ἀποτελεῖ καταφύγιο τῆς οἰκογενειακῆς ζωῆς.

—Ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Ἀμερικὴ εἶναι δυὸ χῶρες χωριζόμενες ἀπὸ τὴν ἴδια γλῶσσα.

—Τὸ σφάλμα εἶναι ὅτι δὲν ἀπαγορεύτηκε ὁ ὄφις. Θὰ τὸν εἶχε φάει ὁ Ἀδάμ.

—Ἂν καὶ δὲν εἶμαι ἐκ φύσεως τίμιος εἶμαι μερικὲς φορὲς κατὰ τύχην.

—Τὸ οὐΐσκυ εἶναι κακὸ πρᾶγμα ἰδίως τὸ κακὸ οὐΐσκυ.

Ο ΣΥΜΠΟΛΙΤΗΣ

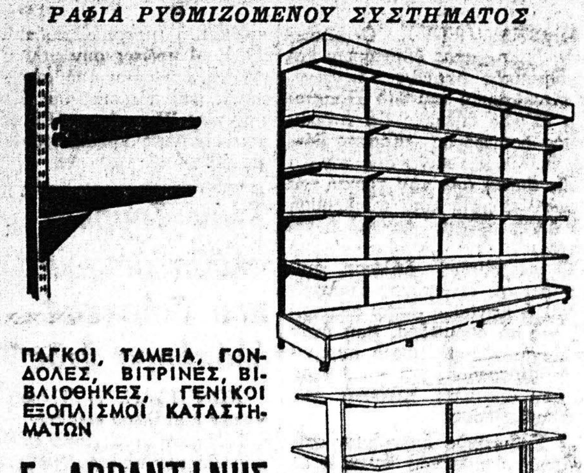
ΠΑΙΔΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ
ΜΟΡΦΩΝΟΥΝ—ΨΥΧΑΓΩΓΟΥΝ —ΞΕΚΟΥΡΑΖΟΥΝ
«ΓΩΝΙΑ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ» ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 32

ΣΠΙΤΙΑ ΧΩΡΙΣ ΑΔΕΙΑ
ΖΕΣΤΑ-ΧΑΡΟΥΜΕΝΑ
Μὲ ὅλες τὶς ἀνέσεις καὶ εὐκολίες
Ἀριθ. πατέντας 49062
«ΒΙΟΞΥΛ» Δ. ΚΟΡΜΠΑΚΗΣ Ο.Ε.
ΝΟΤΑΡΑ 68 — ΕΞΩ ΑΓΥΙΑ
ΤΗΛΕΦ. (061) — 421-720 — ΠΑΤΡΑ

ΚΛΕΙΔΙΑ Σ' ΕΝΑ ΛΕΠΤΟ
ΕΠΙΣΚΕΥΑΙ ΑΝΑΠΗΡΩΝ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ

τοποθετοῦμε σοῦστες ἐξωθύρας
ΑΝ ΚΛΕΙΣΤΕΙΤΕ ΕΞΩ
Τηλεφωνήσατε 220-888
ΑΛΛΑΓΕΣ
ΣΥΝΔΥΑΣΜΩΝ
ΝΙΚ. ΣΚΟΝΔΡΑΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 70
Παραπλεύρως
ΜΟΥΣΤΑΚΗ

STRONGER
ΡΑΦΙΑ ΡΥΘΜΙΖΟΜΕΝΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ



ΠΑΓΚΟΙ, ΤΑΜΕΙΑ, ΓΟΝΔΟΛΕΣ, ΒΙΤΡΙΝΕΣ, ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ, ΓΕΝΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
Γ. ΑΒΡΑΝΤΙΝΗΣ
ΡΗΓΑ ΦΕΡΑΙΟΥ 56 (ΠΛΗΣΙΟΝ ΠΛΑΤΕΙΑΣ ΟΛΓΑΣ), ΤΗΛ.: 220-269, ΠΑΤΡΑΙ

ΗΜΕΡΟΝΥΚΤΙΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
5
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ
Παρῆλθον 36 ἡμέραι
Ὑπολείπονται 329
Σελήνη 27 ἡμερῶν
Ἀνατολὴ 7.27΄
Δύσις 5.52΄
Ἀγάθης μάρτυρος,
Πολυεύκτου ὁσίου

Η ΗΜΕΡΑ
ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ
— ο —
Ἰδιοκτήτης
ΑΝΝΑ ΧΡ. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΥ
Βησσαρίωνος 4, Ἀθῆναι
— ο —
Ἐκδότης — Διευθυντὴς
ΧΡΙΣΤΟΣ Α. ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ
Τσαμαδοῦ 47
— ο —
Ἀρχισυντάκτης
ΝΙΚΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ
Φιλοποίμενος 18
— ο —
Προϊστάμενος
Γραφείων — Τυπογραφείων
ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ
Φιλικῶν 2

Χρονικὸν

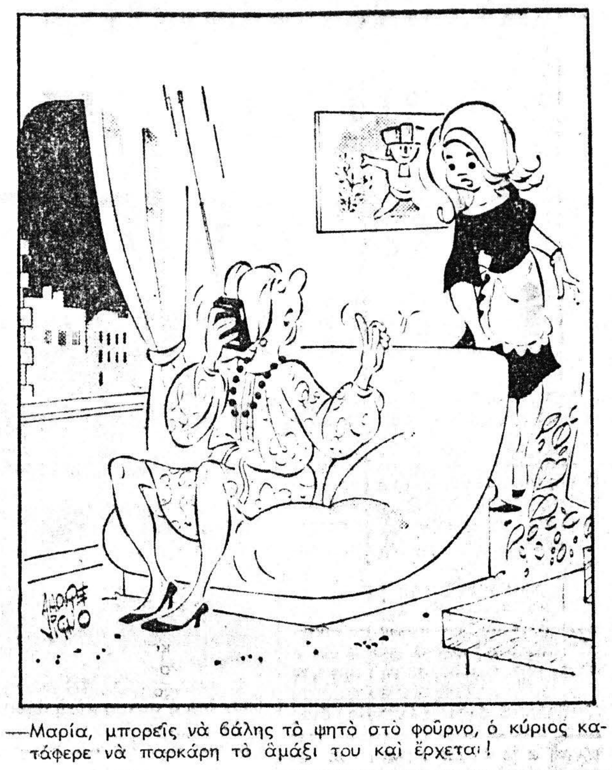
5η ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

1798. Τὰ ὑπὸ τὸν Μεγάλον Ναπολέοντα γαλλικὰ στρατεύματα καταλαμβάνουν τὴν Μάντουαν τῆς Ἰταλίας.

Ο ΑΓΙΟΣ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ

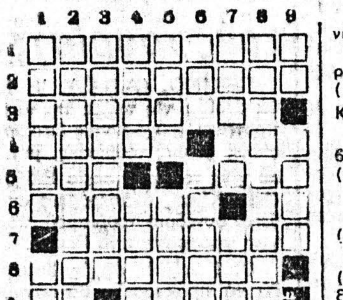
Η ΜΝΗΜΗ ΤΗΣ ΜΑΡΤΥΡΟΣ ΑΓΑΘΗΣ

Ὅτε ὁ ἔπαρχος τοῦ Πανόρμου Σικελίας, Κορνηλιανὸς ἐζήτησε τὴν Ἀγάθην διὰ σύζυγόν του καὶ αὐτὴ δὲν ἐδέχθη, ὁ Κορνηλιανὸς διέταξε καὶ τὴν ὑπέβαλεν εἰς βασανιστήρια καὶ τέλος τὴν ἔρριψαν εἰς τὴν πυράν. Τὴν στιγμὴν ὅμως ἐκείνην ἐγένετο μέγας σεισμὸς καὶ ὁ ἔπαρχος διέταξε νὰ ἐκβάλουν τὴν μάρτυρα ἐκ τῆς πυρᾶς. Οὕτως ἡ Ἀγάθη ἐπρόφθασε πρὶν κοιμηθῆ νὰ προσευχηθῆ εἰς Κύριον.



—Μαρία, μπορεῖς νὰ βάλης τὸ ψητὸ στὸ φοῦρνο, ὁ κύριος κατάφερε νὰ παρκάρη τὸ ἀμάξι του καὶ ἔρχεται!

ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ



ΟΡΙΖΟΝΤΙΩΣ:

1. Ἕνας τέτοιος ἀριθμὸς θεωρεῖται τὸ δεκατρία.
2. Κάτοικοι διαμερίσματος τῆς Ἑλλάδος.
3. Εὐρωπαϊκὴ πρωτεύουσα.
4. Τὸ κουνάβι (καθαρ.) — Ἀνήκει εἰς τὴν σταφυλήν.
5. Χωρὶς νὰ τοῦ λείπει τίποτε (δημοτική) — Γαλλικὸς ὅρος τοῦ μπαλαρᾶ.
6. Ἀρχαιοτάτη πρωτεύουσα τοῦ ἀσσυριακοῦ κράτους — Ἡ γραφὴ τοῦ 104.
7. Οἱ κάτοικοι μιᾶς μικρᾶς νήσου τῶν Κυκλάδων.
8. Ὡς κραυγὴ διαπεραστικὴ (γενική).
9. Ἀρχαϊκὴ πρόθεσις — Ἡ Πάραλος ἦτο μία ἐκ τῶν δύο ἱερῶν (ἐνάρθρως).

ΚΑΘΕΤΩΣ:

1. Ἦτο τὴν καταγωγὴν ὁ κολυμβητὴς τῆς ἀρχαιότητος Λέανδρος (αἰτ.) — Ἀντιθετικὸς σύνδεσμος.
2. Ἑλληνικὴ ρεβεράνς.
3. Ἀναγκαία διὰ τὴν στρωμνὴν (δημοτική)
4. Ἀπαράλλακτο, κυριολεκτικῶς (ἀντιστρόφως) — Ἡ τελευταία τάξις τῆς στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως.
5. Ὁ ταχυδρόμος... τῶν θεῶν — Χριστιανικῶς ἀνήκει εἰς τὴν Ἁγίαν Τριάδα (αἰτιατική).
6. Θρεπτικαὶ τροφαὶ (γενική) — Ἡ ἀρχαία «λίμνη τῆς λησμονιᾶς» εἰς τὸν Ἅδην, γενικὴ (ἀντιστρόφως).
7. Κοσμικὸ κέντρο τῆς παλιᾶς Ἀθήνας, ποὺ ἄφησε ἐποχὴ — Νῆσος τῶν Κυκλάδων (γενική)
8. Κοινῶς τὸ σκάσιμο τῆς θάλασσας (ἐνάρθρως).
9. Νότα — «Τζάμμπα... γλυκὸ σὰν μέλι» (ἀριθμ.).

Η ΛΥΣΙΣ εἰς τὴν 7ην σελίδα

ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

1. Ποῦ βρίσκεται ἡ Μπρατισλάβα;
2. Ποιὸς ἦταν ὁ πρῶτος δήμαρχος τῶν Ἀθηναίων;
3. Τί ἦτο ὁ Ὠριγένης;
4. Πότε ἄρχισε ἡ δίκη τῆς Νυρεμβέργης;

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ εἰς τὴν 7ην σελ.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ

Δύο αὐτοκίνητα ἀναχωροῦν συγχρόνως τὴν 9.32΄46΄΄ π.μ. ἀπὸ τὴ πόλιν Α. καὶ φθάνουν εἰς τὴν Β΄ τὸ πρῶτον τὴν 3.15΄ μ.μ. καὶ τὸ δεύτερον τὴν 4.05΄16΄΄ μ.μ. Ἐὰν ἡ ταχύτης τοῦ πρώτου ἦτο 47.100 μέτρα ὡριαίως ποία ἡ ταχύτης τοῦ δευτέρου αὐτοκινήτου;

Η ΛΥΣΙΣ εἰς τὴν 7ην σελίδα.

Φιλοσοφία

—Ὁ πλατωνικὸς ἔρως ὁμοιάζει μὲ στρατιωτικὸν ἐμβατήριον σὲ καιρὸ εἰρήνης. Πολὺ θόρυβος, τίποτε ἐπικίνδυνο.

ΝΑΠΟΛΕΩΝ

Χιοῦμορ

Ὁ γιατρὸς λέει στὸν ἄρρωστο:

—Εἶσθε ἄνδρας. Εἶναι κουτὸ νὰ σᾶς κοροϊδεύω. Ἡ κατάστασίς σας εἶναι πολὺ κρίσιμη. Ἔχετε κάποιον ποὺ πρέπει νὰ δῆτε;

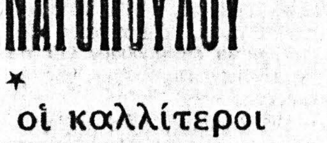
—Ὦ, ναί!

—Ποιόν;

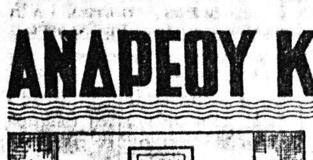
—Ἕνα ἄλλο γιατρό!

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΘΕΑΤΡΟ
ΠΑΤΡΩΝ
ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΟΣ ΧΟΡΟΣ
ΜΑΣΚΕ
*
ΚΥΡΙΑΚΗ 5-2-1978
ΩΡΑ 6—12
ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΟΔΟΣ ΔΡΧ. 50
ΓΙΑ ΤΑ ΝΤΟΜΙΝΑ ΕΙΣΟΔΟΣ ΔΡΧ. 10
*
8μελὴς ὀρχήστρα
ΑΝΔΡΕΑ ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΥ
*
Συμμετέχουν οἱ καλλίτεροι
Πατρινοὶ τραγουδιστὲς

Ἔπιπλα
ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ ΡΥΘΜΟΥ



ΑΝΔΡΕΟΥ ΚΑΤΡΙΒΕΣΗ
ΓΚΡΕΚΑ



Ἔκθεσις:
ΓΟΥΝΑΡΗ 131-ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ
ΤΗΛΕΦ. 320-480
Ἐργαστήρια:
ΠΛΑΤΕΙΑ ΟΜΟΝΟΙΑΣ 25

ὁ Στίχος

Τὸ καλάμι

Πλάϊ στὰ νερὰ καὶ στὸ ρηχὸ ποτάμι
σειέται τ' ἀγεροφίλητο καλάμι.
Μ' ἀριὰ τὰ φύλλα, σὰ σπαθιὰ γυρτά,
ἀνθὸ δὲ δίνει κι' ἴσκιο δὲν κρατᾶ.
Λαὸς τ' ἀδέλφια του σαλεύουν γύρω,
ψηλόλιγνο καθένας τους καὶ στεῖρα
Κι' ἂν ἔρθει νὰ κουρνιάση ἐκεῖ πουλί
πάλι κάνει φτερὰ καὶ δὲ λαλεῖ.
Ὅσο ἡ νοτιὰ τὸ δέρνει καὶ τὸ γέρνει,
τόσο τὸ δρόμο πρὸς τὰ οὐράνια παίρνει.
Κι' ἂν τρέμει στ' ἀγριοβόρι καὶ θρηνεῖ
πάντα τραγούδι εἶναι ἡ πικρὴ φωνή.

Μ. ΚΑΛΑΜΑΡΑΣ

Dr ΠΑΝ. Δ. ΡΑΜΠΑΒΙΛΑΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Ἐρλάνγκεν, δέχεται ἀπὸ 9—1 καὶ 5—8 μ.μ. Ἰατρεῖον Κανακάρη 159—161 (πολυκατοικία), τηλ. 277-841. Κατοικία Μεσολογγίου 2, τηλ. 322-528.

ΧΡ. Κ. ΖΑΦΕΙΡΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς Μικροβιολόγος
Διδάκτωρ Ἰατρικῆς Σχολῆς Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
Δέχεται 7—1.30 π.μ. καὶ 5—8.30 μ.μ. καθημερινῶς, πλὴν ἀπογεύματος Σαββάτου, Ἑρμοῦ — Κορίνθου 230, τηλ. 222-589 καὶ οἰκίας 324-509.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΧΡ. ΤΣΟΥΝΗΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Δέχεται κάθε μέρα στὸ ἰατρεῖο του, Μαιζῶνος 69 (4ος δρόφος), πλατεῖα Ὄλγας, ἀπὸ 12—2 καὶ 5—8.30 μ.μ., τηλ. ἰατρείου καὶ οἰκίας: 277-784

ΔΗΜ. ΒΑΣ. ΝΑΣΙΟΠΟΥΛΟΣ
Ἰατρὸς ἀκτινολόγος—ραδιολόγος
Δέχεται Κολοκοτρώνη 16—18, πλατεῖα Ὄλγας, παραπλεύρως Α΄ Ἀστυνομικοῦ τμήματος. Τηλ. 221-220 καὶ οἰκίας 321-065 ἢ 429-093. Διατίθεται φορητὸ μηχάνημα.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΚΟΥΡΑΣ
Ἰατρὸς
Ἐγκατασταθεὶς ἐν Πάτραις δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του Στ. Βουλγάρεως 1 (ἄνωθεν φαρμακείου, πλατεῖα Βούδ) τηλ. 321-294 καὶ οἰκίας 322-666.

ΚΩΣΤΑΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς Ὀδοντίατρος
Δέχεται καθημερινῶς 9—1 π.μ. καὶ 5—9 μ.μ. ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κανακάρη 159—161, τηλ. 220-514.

ΑΝΔΡ. Γ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Ὀδοντίατρος
Μετὰ ἀπὸ πολύμηνον ἐπιστημονικὴν παρακολούθησιν εἰς Ἡνωμένας Πολιτείας Ἀμερικῆς, ἀφίχθη καὶ ἐγκατεστάθη εἰς τὴν πόλιν μας, δέχεται δὲ ἐπὶ συνεντεύξει εἰς τὸ Ἰατρεῖον του, γωνία Κορίνθου — Πατρέως 51, 1ος δροφος, τηλ. 221-935. Μηχανήματα τελειοτάτου τύπου. Ἀκτινογραφίαι.

ΚΩΝ. Χ. ΓΑΛΑΡΙΩΤΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΝΕΥΜΟΝΟΛΟΓΟΣ — ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Διδάκτωρ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, δέχεται εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Γεροκωστοπούλου — Κανακάρη 143, τηλέφ. 271-322, ἰατρεῖον του καὶ οἰκίας: 220-291. Δι' ἀναπνευστικὸν βρογχολογικὸν καὶ ἀλλεργιτικὸν ἔλεγχον τῶν πνευμόνων ἐπὶ συνεντεύξει, τηλ. 222-161.

Dr ΗΛ. ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΣ
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου MONTPELLIER. Εἰδικευθεὶς ὡς ASSISTANT Ἀκτινολογικῆς Σχολῆς Πανεπιστημίου LAUSANNE. Ἐκτελοῦνται ἅπασαι αἱ ἀκτινολογικαὶ ἐξετάσεις, τομογραφίαι καὶ ἐπὶ πλέον μαστογραφίαι. Τελειότατα ἀκτινοδιαγνωστικὰ ἐργαστήρια, Κανακάρη 169 Α—Πατρέως τηλ. 279-270.

Dr Κ. Ι. ΑΝΤΩΝΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΩΤΟ—ΡΙΝΟ—ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
INSTITUTE LARYNGOLOGY—OTOLOGY OF LONDON
Τ. Ἐπιμελητὴς Νοσοκομείου Παίδων «Ἀγλαΐας Κυριακοῦ». Διευθυντὴς Νοσοκομείου Παίδων Πατρῶν. Δέχεται: 12—1 καὶ 5.30—7.30 μ.μ. Ἰατρεῖον: Μαιζῶνος 47 (1ος δροφος), τηλ. 223-920 καὶ οἰκίας: 223-950.

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΩΝ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΠΑΤΡΩΝ
ΟΔΟΣ ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 7,
ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΔΙΕΘΝΗ ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΙΚΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΜΕ ΤΑ ΕΞΠΡΕΣ
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ, ΕΛΛΑΣ, ΑΘΗΝΑΙ
ΓΙΑ ΕΥΡΩΠΗ—ΕΓΓΥΣ ΑΝΑΤΟΛΗ — ΡΩΣΙΑ
ΕΠΙΣΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΑ — ΝΑΥΤΙΚΑ—ΓΙΑ
ΟΛΟ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
ΤΗΛΕΦ. 271-205 & 222-629
ΓΕΝ. ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ACHAÏA TRAVEL
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΚΑΡΑΜΠΕΡΟΣ

ΙΑΤΡΟΙ-ΚΛΙΝΙΚΑΙ

ΣΟΦΙΑ ΗΛ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ
Ἰατρὸς μικροβιολόγος
Δέχεται Ἁγίου Νικολάου 58 τηλ. 221-383.

ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ ΛΕΟΝΤΟΣ —ΚΑΡΑΛΗ
Εἰδικὴ Καρδιολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 9—1 μ.μ. καὶ 5—8 μ.μ. (πλὴν Τετάρτης καὶ Σαββάτου). Ὁδὸς Κανακάρη 156 καὶ Πατρέως. Τηλέφωνον 274-737.

ΔΗΜΗΤΡ. Γ. ΠΑΠΑΛΑΜΠΡΟΥ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Κορίνθου — Παντανάσσης 48, τηλ. 222-091. Δέχεται 11.30—1 καὶ 5.30—8.30. Πλὴν ἀπογεύματος Σαββάτου.

ΚΩΝ. ΦΩΤ. ΠΑΝΙΤΣΑΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται 8.30 — 12.30 καὶ 5.30 — 8.30 μ.μ., Μαιζῶνος καὶ Μιαούλη 45, τηλέφ. Ἰατρείου 327-954 καὶ τηλέφ. οἰκίας 322-988.

Dr ΓΡΗΓ. ΣΟΛΩΜΟΣ
Ὀρθοπεδικὸς Χειρουργὸς
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, Ἡ κλινική του ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ 76, τηλ. ἰατρείου 275-610 ἀσθενῶν 278-570.

ΚΩΣΤΑΣ Η. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς Ὀδοντίατρος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κανακάρη 159—161, 2ος δροφος, τηλ. 220-514 ἀπὸ 8—1 καὶ 5—9 μ.μ. καθημερινῶς.

ΙΩΑΝ. ΣΤΡΑΤΟΥΛΙΑΣ
Μαιευτὴρ — Χειρουργὸς
Δέχεται εἰς τὴν κλινικὴ του ἐπὶ τῶν ὁδῶν Μαιζῶνος — Βαλτετσίου 1 (πλησίον Ἀρσακείου) τηλ. 275-102.

ΚΩΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ
ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται καθ' ἑκάστην ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κανάρη 3, τηλ. 323—747 ἐκτὸς ἀπογεύματος Τετάρτης καὶ Σαββάτου.

Dr ΧΡ. ΟΙΚΟΝΟΜΟΠΟΥΛΟΣ
Κυτταρολόγος - Παθολογοανατόμος
Διευθυντὴς Ἐργαστηρίου Νοσοκομείου Πατρῶν PAP—TEST Προσδιορισμὸς Ὠορρηξίας. Πλ. Γεωργίου 11 καὶ Μαιζῶνος, τηλ. 272—972.

ΓΕΩΡ. Ι. ΠΑΠΑΤΣΩΡΗΣ
Χειρουργὸς — Οὐρολόγος
Διευθυντὴς οὐρολογικῆς κλινικῆς Γενικοῦ Νοσοκομείου Πατρῶν
Κορίνθου 251, τηλ. 275-432
Δέχεται 8.30΄—9.30΄ π.μ. καὶ 6—8 μ.μ.

ΝΙΚ. Γ. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ
Ἐργαστήριον Μικροβιολογίας — Βιοχημείας, Αἱματολογίας — Παρασιτολογίας, Ἀγ. Νικολάου 53 καὶ Κορίνθου, τηλ.: 272-977 καὶ οἰκίας: 522-889.

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ Κ. ΜΠΑΛΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Ἐγκαταστάθηκε στὴν Πάτρα καὶ δέχεται κάθε μέρα 8—1 καὶ 5—9 στὸ ἰατρεῖο του, Κορίνθου 275 καὶ Ἑρμοῦ. Τηλ. ἰατρείου — οἰκίας 224-477.

ΔΗΜ. Ι. ΒΙΣΚΟΣ F.A.C.S.
ΥΦΗΓΗΤΗΣ
Διευθυντὴς Β΄ Χειρουργικῆς Κλινικῆς Γεν. Νοσοκομείου Πατρῶν. Γενικὴ χειρουργικὴ καὶ τῶν ἀγγείων. Δέχεται 5—7 μμ. Μαιζῶνος 69 τηλέφ. Ἰατρείου 221-231, τηλ. Νοσοκομείου 222-812.

Dr ΝΙΚ. ΛΑΓΟΥΜΙΝΤΖΗΣ
Ὠτορινολαρυγγολόγος
Ἐπὶ 15ετίαν σπουδάσας καὶ ἐξασκήσας τὸ ἐπάγγελμα ἐν Ἀμερικῇ δέχεται εἰς τὴν κλινικήν του Πατρέως 43, τηλ. 270-902, 272-493 καὶ οἰκίας 276-651.

ΑΛΕΞ. ΓΙΑΝΝΑΚΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΑΚΤΙΝΟΛΟΓΟΣ
ΡΑΔΙΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται στὸ ἰατρεῖο του Κορίνθου 227-233 (παραπλεύρως Πανεπιστημίου), τηλ. 222-112.

ΣΠΥΡΟΣ ΧΡΥΣΑΝΘΑΚΗΣ
Ὠτορινολαρυγγολόγος
Δέχεται εἰς τὴν κλινικὴν του Κολοκοτρώνη 52—Κανακάρη (6΄ δροφος, κτίριον ἰατροῦ Πούντζα) τηλ. 273-665.

Dr ΚΩΝΣΤ. ΤΡΙΓΚΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΕΠΙ ΤΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΤΩΝ ΝΕΦΡΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΚΟΛΩΝΙΑΣ
Δέχεται καθημερινῶς τὰς πρωϊνὰς ὥρας εἰς τὴν Κλινικὴν του Μαιζῶνος 3 (6ος δροφος) Γενικὴ Κλινικὴ «Εὐαγγελισμὸς» καὶ 5.30—8.30 μ.μ. εἰς τὸ Ἰατρεῖον του Κορίνθου 275 καὶ Ἑρμοῦ (2ος δροφος) ἐκτὸς ἀπογεύματος Σαββάτου. Τηλέφωνα: Κλινικῆς 270-917, Ἰατρείου — Οἰκίας 278-900

ΓΕΩΡ. Δ. ΚΑΤΣΙΚΑΔΕΛΛΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΑ ΝΟΣΗΜΑΤΑ
Τέως ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τῆς Παθολογικῆς — Καρδιολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Ν.Ι.Μ.Τ.Σ., τ. ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τῆς Καρδιολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Νοσοκομείου Πεντέλη. Δέχεται καθημερινῶς 12—1.30 καὶ 5.30—8.30 ἐκτὸς ἀπὸ τὸ Σάββατο. Δ)νσις Ἰατρείου: Πλατεῖα Βούδ, Σουλίου 10, τηλ. 323-496. Δι)νσις κατοικίας: Σταματίου Βουλγάρεως 14, τηλ. 329-055.

ΑΘ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
Νευρολόγος — Ψυχίατρος
Πατρέως — Μαιζῶνος 100, τηλ. 272-058.

ΑΛΕΚΟΣ ΜΑΡΑΣΛΗΣ
Μαιευτὴρ Χειρουργὸς
Δέχεται εἰς τὴν κλινικήν του Μαιζῶνος 3, τηλ. 275-141 καὶ 277-690.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΑΦΕΖΑΣ
Ἰατρὸς — Ἀκτινολόγος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Κορίνθου 251-253, τηλ. 277.603.

ΔΗΜ. ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
Ὀδοντίατρος
Δέχεται Κορίνθου καὶ Φιλοποίμενος 39-41, τηλ. 274-106, Πάτραι.

ΚΩΝΣΤ. Δ. ΛΑΤΣΗΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Πατρέως 49 (1ος δροφος), καθημερινῶς ἀπὸ 8.30—1 μ.μ. καὶ 5—8.30 μ.μ., τηλ. 279-904.

ΝΙΚ. Β. ΡΑΠΤΗΣ
Παιδίατρος
Δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Μαιζῶνος 69 (Πλ. Ὄλγας) ἀπὸ 10—1.30΄ μ.μ. καὶ 5—8 μ.μ., τηλ: 276—661.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΚΑΖΑΝΤΖΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Ἁγίου Νικολάου 53, 2ος δροφος) ἀπὸ 9—1 καὶ ἀπὸ 5.30—8 τηλ. 273-702.

ΣΑΚΗΣ ΚΟΥΚΟΥΛΑΚΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
M.B., B.CH. & D.S.
(KASR - EL - AINI)
Παθολογικὰ - Χειρουργικὰ
Δέχεται στὸ ἰατρεῖον του Νόρμαν 50, ὧραι 5—8 μ.μ., τηλ. 425-950.

ΚΙΤΣΑΡΑΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ
Πνευμονολόγος - Φυματιολόγος
Δέχεται καθ' ἑκάστην 7.30—9.30 π.μ. καὶ 5—7 μ.μ. καὶ Σάββατον 7.30—9.30 π.μ. καὶ 1—3 μ.μ. Ἰατρεῖον — οἰκία πλατεῖα Ὑψηλῶν Ἀλωνίων ἀρ. 19, τηλ. 321—549 καὶ 321—065.

ΠΑΝ. ΚΑΡΑΧΑΛΙΟΣ
Εἰδικὸς Παθολόγος
Τέως ἐπιμελητὴς - Διευθυντὴς ἰατρὸς τῆς Παθολογικῆς κλινικῆς τοῦ Γεν. Κρατικοῦ Νοσοκομείου, δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου - Ἑρμοῦ 56 Α΄ δροφος τηλ. 277—181 (Πάτραι) καὶ 429—24 (Ρίον).

Dr ΧΡΙΣΤΟΣ ΙΩ. ΚΛΟΥΚΙΝΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Πανεπιστημίου ΜΟΝΠΕΛΛΙΕ (Γαλλίας) ἐγκατασταθεὶς εἰς Πάτρας δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κορίνθου 245-249 τηλ. 222-744 καθημερινῶς 9 π.μ. — 1.30 μ.μ. καὶ 7.30 — 9 μ.μ. Διεύθυνσις οἰκίας Καποδιστρίου 67 τηλ. 321-754.

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΕΥΣ. ΠΟΛΙΤΗΣ
Παιδίατρος
Δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του, Κορίνθου 275, ἐπὶ συνεντεύξει (ραντεβοῦ) καθημερινῶς, ἐκτὸς ἀπογεύματος Τετάρτης καὶ Σαββάτου τηλ. 272-877.

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΘΑ. ΠΑΤΟΥΧΑΣ
Γυναικολόγος-Μαιευτὴρ-Χειρουργὸς
Εἰδικευθεὶς ἐπὶ 5ετίαν εἰς Ἀγγλίαν. Μαιζῶνος 38-40, τηλ. 220-595. Ὧραι ἰατρείου 5.30—8.30 μ.μ. ἐκτὸς Σαββάτου. Τὸ πρωὶ μὲ ραντεβοῦ.

Dr ΙΩΑΝ. ΠΑΝΑΓΟΠΟΥΛΟΣ
Χειρουργὸς — Μαιευτὴρ
Γυναικολόγος διδάκτωρ Πανεπιστημίου MONTPELLIER Γαλλίας, εἰδικευθεὶς εἰς Πανεπιστημιακὴν κλινικὴν Γενεύης Ἑλβετίας ἐπὶ πενταετίαν ὡς ASSISTANT δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του καθ' ἑκάστην 10—1 π.μ. καὶ 5—8 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀράτου 14 6΄, τηλ. 273-263 καὶ τηλ. οἰκίας 270-152.

Dr ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΚΟΝΤΟΣΑΚΗΣ
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Κων)πόλεως, τέως Διευθυντὴς Νοσοκομείου PASTEUR Κων)πόλεως, τέως Διευθυντὴς Οὐρολογικῆς Κλινικῆς Γενικοῦ Νοσοκομείου Πατρῶν. Δέχεται Κολοκοτρώνη 18—20 (6΄ ὄροφος), τηλέφ. 221-77, (ὄπισθεν πλατείας Ὄλγας), ὧραι 8-10 π.μ. καὶ 5-8 μ.μ., οἰκίας: 277-188.

Dr ΑΝΔΡΕΑΣ Δ. ΚΑΤΣΑΜΠΑΣ
Δερματολόγος — Ἀφροδισιολόγος
Ἐπιμελητὴς Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν (Νοσοκομεῖον Α. Συγγροῦ) REGISTRAR OF ST JOHN'S HOSPITAL FOR DISEASES OF THE SKIN, UNIVERSITY OF LONDON. Δέχεται εἰς τὴν Ἀθήνα, Σκουφᾶ 35 καὶ Βουκουρεστίου τηλέφ. 3619-542, καθ' ἑκάστην 6—8.30΄, πλὴν Σαββάτου.

ΑΝΔΡΕΑΣ Γ. ΣΚΑΝΑΒΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ—ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Εἰδικευθεὶς ἐπὶ τετραετίαν εἰς Ἀγγλίαν (παθολογικὴ κλινικὴ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ MANCHESTER καὶ καρδιολογικὴ κλινικὴ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ CARDIFF), ἐγκατασταθεὶς μονίμως εἰς Πάτρας δέχεται εἰς τὸ Ἰατρεῖον του Ἀράτου 17-19 (πλατεῖα Ὄλγας) πρωὶ 9 — 1, ἀπόγευμα 5 — 8 ἐπὶ συνεντεύξει, πλὴν Σαββάτου τηλ. ἰατρείου καὶ οἰκίας: 220-52

ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΟ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

Η ΟΣΙΑ ΜΑΡΙΑ Η ΑΙΓΥΠΤΙΑ

Η ΤΡΑΓΩΔΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΜΙΑΣ ΜΕΓΑΛΗΣ ΑΜΑΡΤΩΛΗΣ

181ον

—Ὄχι, ἀρχηγέ.

—Ἀλλά;

—Ἡ σκλάβα φαίνεται πολὺ πονηρὴ καὶ πολὺ ἐπιτηδεία γυναίκα. Ὅλος της ὁ ἀγὼν ἐστρέφετο εἰς τὸ νὰ σοῦ ἐμπνεύση ἔρωτα. Τώρα ποὺ τὸ κατώρθωσε, θὰ προσπαθήση βεβαίως νὰ μὴ χάση ὅ,τι ἐκέρδισε. Ἀρχηγέ μου, θὰ μείνης, ἂν ὄχι γιὰ πάντα, πάντοτε ὅμως γιὰ πολὺν καιρὸν ἐρωτευμένος μὲ τὴν Αἰγυπτίαν..

—Καὶ τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ἔρωτος αὐτοῦ τὰ μαντεύεις καὶ αὐτὰ Καδέρ;

—Πιστεύω...

—Λέγε. Θέλω νὰ μάθω...

—Καὶ ἐν πρώτοις, ἀρχηγέ μου, εἶμαι βέβαιος ὅτι τὴν Μαρίαν τὴν Αἰγυπτίαν δὲν θὰ τὴν πωλήσης. Καὶ δικαίως. Δὲν πωλεῖ κανεὶς ἕνα κομμάτι ἀπὸ τὴν ὕπαρξίν του, οὔτε τὴν ζωήν του τὴν πωλεῖ. Θὰ τὴν κρατήσης λοιπὸν τὴν Αἰγυπτίαν διὰ νὰ τὴν λατρεύης. Καὶ τότε...

—Τότε τί;

—Ὅλα θὰ μεταβληθοῦν ἐδῶ μέσα, ἀρχηγέ.

—Πῶς;

—Ἀλλοίμονον! Ὁ ἔρως ποὺ ἔχει τὴν δύναμιν νὰ μεταβάλη ἕνα ἀρχηγὸν τῶν Ἀράβων εἰς ταπεινὸν ὑπήκοον μιᾶς γυναικός, ὁ ἔρως αὐτός, ἀρχηγέ, ἔχει τὴν δύναμιν νὰ μεταβάλη καὶ τὴν ὄψιν τοῦ κόσμου ἀκόμη. Ὅταν ἡ Αἰγυπτία ἐννοήση ὅτι σοῦ εἶναι ἀπαραίτητον συμπλήρωμα τῆς ζωῆς σου, καὶ θὰ τὸ ἔχεις ἐννοήσει βέβαια τώρα, θὰ μεταβληθῆ καὶ αὐτή. Δὲν θὰ φοβῆται πλέον, ἀφοῦ αὐτὴ θὰ ἄρχη. Δὲν θὰ παρακαλῆ πλέον, θὰ διατάσση. Δὲν θὰ τρέμη πρὸ σοῦ καὶ πρὸ ὅλων ἡμῶν, τῶν καλῶν καὶ ἀφωσιωμένων καὶ πιστῶν συντρόφων σου, θὰ σηκώνη τολμηρὸν τὸ ἀνάστημά της...

—Καδέρ...

—Ἀρχηγέ μου.

—Πιστεύεις λοιπὸν σύ, ὅτι ἠμπορεῖ νὰ γίνουν ὅλα αὐτά;

—Πιστεύω εἰς αὐτά, καὶ εἰς ἄλλα μεγαλύτερα ἀκόμη.

—Δηλαδή;

—Πιστεύω ὅτι καὶ σὺ αὐτός, ἀρχηγέ, θὰ παύσης νὰ εἶσαι ὁ

πατρικὴν χώραν, τὴν ὁποίαν σοῦ ἥρπασαν οἱ ἀπὸ τὸ Βυζάντιον ἅρπαγες, καὶ θὰ παραιτηθῆς τῶν μεγάλων σχεδίων σου, πρὸς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ὁποίων ἔβαινες μέχρι σήμερον μὲ τόσην ἐπιμονήν.

—Ἀδύνατον, Καδέρ.

—Ἀρχηγέ μου, δυνατόν! Ὅλα εἶναι δυνατά. Καὶ σοῦ τὸ λέγω ἐγώ, ὁ ὁποῖος εἶμαι γέρων πλέον, καὶ ἔχω μεγάλην τῶν ἐγκοσμίων πεῖραν.

—Καδέρ. Ἐγὼ δὲν πιστεύω πολὺ εἰς τὴν ὀρθοφροσύνην τῶν γερόντων. Οἱ νέοι ἀπὸ τοὺς συντρόφους μας...

—Ὤ! οἱ νέοι! Θέλεις νὰ σοῦ εἰπῶ ὅλην τὴν ἀλήθειαν, ἀρχηγέ;

—Ναί... ὅλην τὴν ἀλήθειαν.

—Οἱ νέοι μαίνονται αὐτὴν τὴν στιγμήν.

—Κατὰ τίνος;

—Λέγω, ὅτι μαίνονται, ἀλλὰ νὰ ἐξηγηθῶ πρῶτον. Ὑποθέτω, φαντάζομαι, ὅτι μαίνονται, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἐν τούτοις δὲν ἐξωτερίκευσαν ἀκόμη... Ἀλλ' εἶναι ἀλήθεια, ἀρχηγέ, ὅτι ἀπὸ τὰ ὀλίγα ποὺ ἤκουσα καὶ ἀπὸ τὰ ὀλίγα ποὺ εἶδα, ἐσχημάτισα τὴν πεποίθησιν ὅτι...

—Ὅτι;

—Ἡ θύελλα δὲν θ' ἀργήση νὰ ἀναταράξη τὰ μυαλά σου.

—Τί εἶδες, Καδέρ;

—Εἶδα νὰ στρέφουν ὀργίλα βλέμματα πρὸς τὸ παράθυρον τοῦ δωματίου τῆς σκλάβας.

—Διατί·

ποιον νὰ προτείνη ἀπειλητικὴν τὴν πυγμὴν κατὰ τοῦ παραθύρου ἐκείνου, τῶν ἄλλων ἐπιδοκιμαζόμενων...

Ὁ Οὐρχὰν συνωφρυώθη καὶ ἠρώτησε:

—Καὶ τὰ ἤκουσες, Καδέρ;

—Ἤκουσα νὰ ἐκφράζουν μεταξὺ των φόβους, ὅτι ἐνδεχόμενον ἡ τόσον πολὺ εὔμορφος καὶ τόσον πολὺ διάσημος νὰ ἑλκύση τὴν προσοχήν σου.

—Ἐφοβοῦντο; Γιατί; Κάθε σκλάβα..

—Κάθε ὡραία σκλάβα, γιὰ τοὺς ἀνθρώπους ἐκείνους, εἶναι προωρισμένη ὄχι γιὰ ἔρωτα, ἀλλὰ γιὰ νὰ πωληθῆ ἀκριβά. Καὶ φοβοῦνται ὅτι τὴν στιγμὴν ποὺ θὰ τὴν ἐρωτευθῆς, δὲν θὰ ἔχης τὴν δύναμιν καὶ νὰ τὴν πωλήσης...

—Εἶναι ὑπόνοιά σου αὐτή;

—Ὄχι, ἀρχηγέ. Ἤκουσα τοὺς ἄλλους νὰ ἐκφράζουν ἕνα τέτοιον λόγον.

Ὁ Οὐρχὰν ἐβημάτισε σκεπτικός, ἀνήσυχος, τεταραγμένος κατὰ μῆκος τοῦ δωματίου. Ἔπειτα ἔστη ἀποτόμως πρὸ τοῦ Καδὲρ καὶ εἶπε:

—Καδέρ..

—Ἀρχηγέ μου...

—Εἶσαι πάντοτε ὁ πιστὸς καὶ ἀφωσιωμένος φίλος μου;

—Ναί, ἀρχηγέ.

—Τότε, δὲν θ' ἀρνηθῆς νὰ μοῦ ὁμιλήσης εἰλικρινῶς μέχρι τέλους. Ἀλήθεια;

—Αὐτὰ κάμνω ἕως τώρα, ἀρχηγέ.

—Τότε, Καδέρ, μάθε ἐν πρώτοις τὴν ἀλήθειαν..